

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1983-1984

9 JUILLET 1984

Projet de loi de redressement

**AMENDEMENT PROPOSE PAR
M. VAN OOTEGHEM**

ART. 34

A la neuvième ligne du texte néerlandais de cet article, remplacer les mots « van de » par les mots « van alle ».

Justification

Le texte français parle de « tous les loyers ». Notre but est de mettre les deux textes en concordance. Pourquoi tiendrait-on compte de toutes les charges locatives en Wallonie et pas en Flandre ?

R. A 13038*Voir :*

Documents du Sénat :

718 (1983-1984) :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N°s 2/1° à 2/8° : Rapports.

N°s 3 à 37 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1983-1984

9 JULI 1984

Ontwerp van herstellwet

**AMENDEMENT VAN
DE HEER VAN OOTEGHEM**

ART. 34

Op de negende regel van dit artikel de woorden « van de » te vervangen door de woorden « van alle ».

Verantwoording

In de Franse tekst spreekt men van « tous les loyers ». Het is onze bedoeling de beide teksten gelijkwaardig te maken. Waarom zouden in Wallonië al de huurlasten gelden en in Vlaanderen niet ?

O. VAN OOTEGHEM.**R. A 13038***Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

718 (1983-1984) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N°s 2/1° tot 2/8° : Verslagen.

N°s 3 tot 37 : Amendementen.